三日月のカルテ
七坂なな
WHAT ARE YOU DOING!?
(HAH
HAH
IF YOU EXPOSE YOURSELF TO SUN-LIGHT
YOUR DYSPNEA WILL...
ENOUGH!

I'M TIRED OF LIVING AWAY FROM THE SUNLIGHT.
I'LL NEVER BE CURED OF THIS CONDITION FOR THE REST OF MY LIFE
SO I CAN NEVER GO TO A HIGH SCHOOL OR A UNIVERSITY.
I CAN'T FALL IN LOVE WITH SOMEONE LIKE YOU DID, SENSEI.
HAH

WHAT KIND OF PERSON? WAS HE GOOD LOOKING?
EVEN IF IT ENDED IN HEARTBREAK, I'M JEALOUS.
IS THIS BEAUSE OF WHAT I SAID...!?
YOU DID NOTHING WRONG, SENSEI.
THESE ARE MY OWN FEEL-INGS.
TO BE BORN AS A GIRL BUT NEVER GET TO FALL IN LOVE...
WHAT'S THE POINT OF LIVING!?

I...

I'LL BE YOUR LOVER!

YOU WANT TO FALL IN LOVE, DON'T YOU, MYOUJOU-BOSHI-SAN?
DOING THE THINGS THAT LOVERS DO.
GOING ON DATES, EXCHANGING PRESENTS.
...
WHAT ARE YOU SAYING?
EVEN IF IT'S NOT THE REAL THING, YOU WANTED TO GIVE IT A TRY, RIGHT?
ARE YOU SAYING... WE SHOULD MAKE A DEAL?

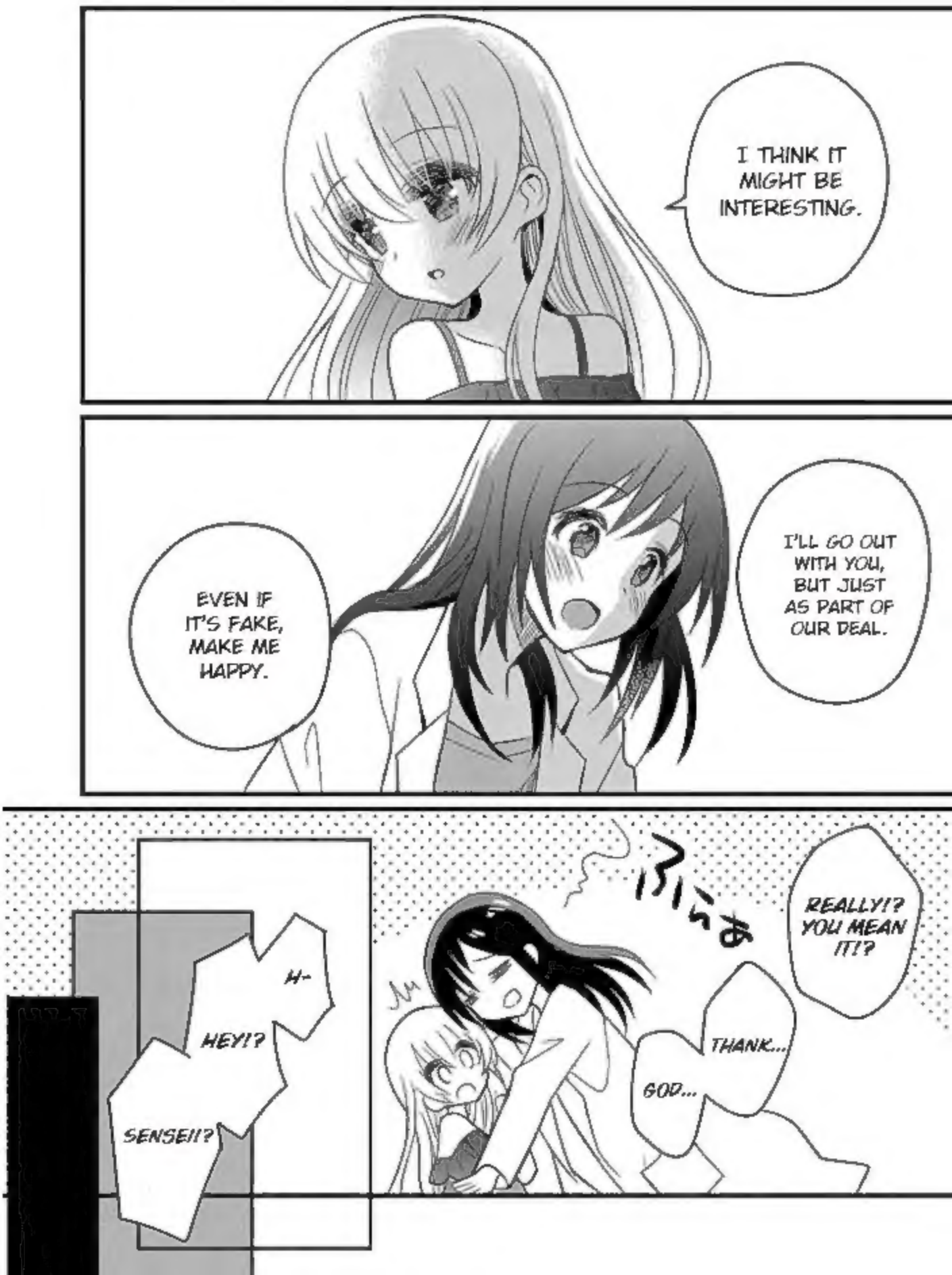
THAT'S RIGHT. A DEAL.
I MAY BE A GIRL
AND I'M STILL JUST AN INTERN
BUT I'LL DO MY BEST
TO BECOME YOUR IDEAL LOVER, MYOUJOU-BOSHI-SAN!

I'LL MAKE YOU HAPPY...

ERM... MYOUJOU-BOSHI-SAN?
THEY'RE ALL WHAT YOU'D CALL FORBIDDEN RELATION-SHIPS, RIGHT?
SAME SEX LOVE...
AGE GAP...
DOCTOR AND PA-TIENT...

...

GIVEN THE SITUATION, IT'S NOT A BAD IDEA.
ALRIGHT.
I'LL TEST YOU TO SEE IF YOU CAN BECOME A FITTING LOVER FOR ME, SENSEI.
I'LL PUT MY DEATH ON HOLD UNTIL THEN.
REALLY!?


I THINK IT MIGHT BE INTERESTING.
I'LL GO OUT WITH YOU, BUT JUST AS PART OF OUR DEAL.
EVEN IF IT'S FAKE, MAKE ME HAPPY.
REALLY!? YOU MEAN IT!?
THANK... GOD...
H-
HEY!?
SENSEI!?

特室3 702
担当医 明星橋
I'VE BEEN WAITING FOR YOU
TAKE A SEAT
HERE. TAKE THIS.
WHAT'S THIS?
THESE ARE THE RULES I'VE COME UP WITH FOR THE TEST.

9
10.
DO YOUR BEST TO FOLLOW THESE TEN RULES.
THE NET SAID "IT'LL LAST LONGER IF THERE'S NO RESTRAINTS".
I'M RELIEVED THAT THEY'RE A LOT MORE NORMAL THAN I EXPECTED
That's a lot

!?
DON'T WORRY, MYOUJOU-BOSHI-SAN YOU'LL DEFINITELY BE POPULAR SINCE YOU'RE SO CUTE.
WHA...
FLATTERY WILL GET YOU NOWHERE!
BUT IT'S TRUE. I THOUGHT YOU WERE REALLY CUTE WHEN I FIRST MET YOU.
YOU'RE JUST DECEIVING ME BECAUSE I'M NOT TOO FAMILIAR WITH THE SOCIETY, RIGHT?
I'M TELLING YOU THE TRUTH!

...LOOK HERE. I'M TAKING THIS SERIOUSLY.
THIS ISN'T SOME CHILD'S GAME.
YEAH.
I'M STILL INEXPERIENCED AS A DOCTOR...
BUT I'LL DO EVERYTHING I CAN AS YOUR LOVER.
THEN, LET'S SEAL THAT PROMISE WITH A KISS.
KI-!?

Y-YEAH...
OF COURSE, LIPS ARE OFF-LIMITS, BUT YOU CAN KISS MY CHEEK.
THAT'S WHAT PEOPLE ABROAD DO.

To be continued.

TRANSLATION: GOGGLED ANON
CLEANING + EDITING: CITRON
QUALITY CHECK: NYANEESEY

/u/ SCANLATIONS